

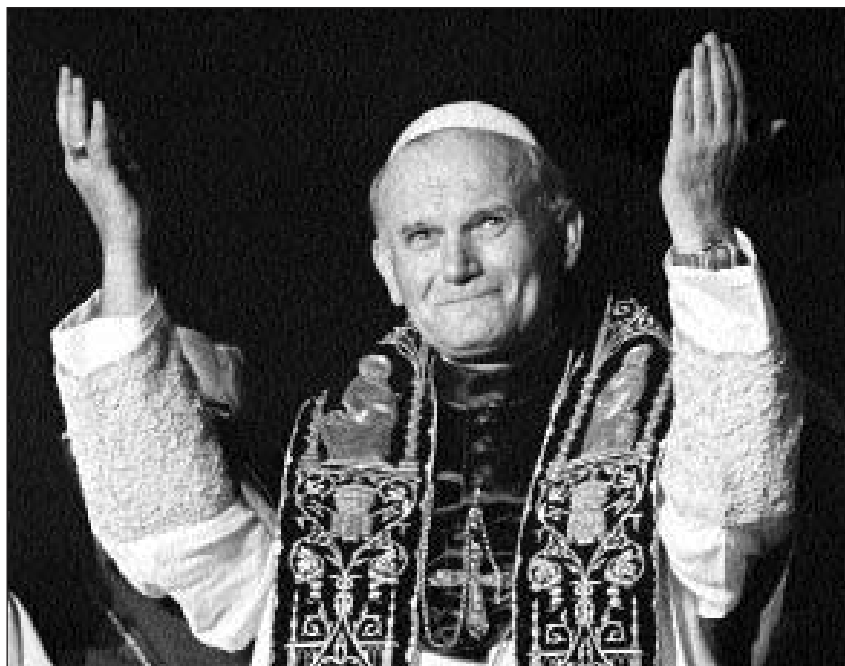
Enconuscher religiuns

Trais monoteissem, ina revista

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

■ Adina dapli umans vulan chapir la varietad religiusa. Quai vala er en il mund francofon. La gasetta dal di «Le Monde» (Paris), ina da las pli renumadas in summa, ha gist surpiglià la revista mensila «Actualité des religions» e l'ha transformada en «Le Monde des religions», publicgà mintga dus mais*.

Tranter ils redactors operescha Henri Tincq, collavuratur da «Le Monde» per dumondas religiusas. L'editorial commentescha: «Las religiuns fan part da la cultura. I han enritgì l'ierta dals pievels, inspirà ils arts, la politica, il dretg, l'economia, las isanzas e schizunt la gastronomia. Cun l'actualitad pudainsa valitar l'influenza da las religiuns sin la vita da persunas e gruppas (...). Cunzunt l'islam vegn resguardà da blers sco essenzialmain retrograd (...). Per chapir la societad ed ans chapir a nus sez, stuainsa chapir las religiuns (...). La noda da 'Le Monde' (...) punctuescha a moda evidenta ch'ina gasetta gronda dal di s'interessia per las religiuns e cunzunt che ses interess saja secular, pia gist il cuntrari da dogmatic (...). Da lez punct da vista lainsa cunzunt stimular la reflexiun en in clima da toleranza; quai basegnainsa propi en noss temp d'identitads inflexiblas» (p. 3). Fitg actualas en lez senn èn las decleraziuns da Nicolas Sarkozy, minister franzos da l'intérieur: «En il 20avel tschientaner han ins sutvalità la realitad religiusa franzosa (...). La religiun è ordvart relevanta dapi ch'il carstgaun è conscient da ses destin senza paregl (...). In cartent è in uman che spera (...). Il mund n'è betg smanatschà da las religiuns, mabain da lur caricaturas che derivan da depurtaments fundamentalists. Ignorar il basegn da religiun vul dir snegar la noda tragica da noss destin; nus na savain ni danunder che nus vegnin, ni nua che nus giain (...).



Papa Gion Paul da sia vart vegn defini da Hans Küng «il papa il pli cuntradictori dal 20avel secul; el defenda ils dretgs umans anora-vers ed als refusescha endadens als uestgs e teologs ed anc dapli a las dunnas, el pregia encunter la paupradad da las massas e la misergia en il mund, ma cun sia posiziun davart la limitaziun da las naschientschas e l'explosiun demografica è'l cumplizi da lezza misergia».

FOTOS KEYSTONE E MAD

L'arma la pli efficazia encunter il razzissem, las guerras religiusas ed il fundamentalissem è d'explitgar ch'i dat dapli sumeglientschas che differenzas tranter ils gronds monoteissem» (pp. 66 e 68).

L'islam ed ils gidieus

Contribuziuns davart l'islam occupan grondas parts da l'emprim numer. I po sa tractar d'ina infurmaziun fitg curta, sco questa: «Il parlament da Jordania, dominà da partidas islamistas e conservativas, ha refusà duas propostas da lescha cun ina maiortad fitg clera. L'emprima leva lubir a las dunnas da divorziar, l'autra leva chastiar malfatgs commess en num da l'onur» (pp. 7–8). Salomon Malka rapporta (p. 51) davart l'Institut da studis musulmans da l'Universitad ebraica da Jerusalem, ina da sias

partiziuns las pli frequentadas. Prof. Sara Strumza, specialista dal temp medieval: «L'islam è stà tolerant en tscherts temps. Tar conflicts, per exempel tranter Israel ed il mund arab ubain tranter quest e l'Occident, èn la xenofobia e l'antigiudaissem turnads (...). Ils gidieus da l'Andalusia musulmana e da l'Orient stavan meglier che quels da l'Europa ed il mund cristian, ma quels da l'islam furmavan tuttina ina minoritad persecutada.» Prof. Meir bar Ascher punctuescha: «L'inimicizia encunter ils gidieus è adina restada a l'ur da l'islam; igl è cler ch'ella era ferm influenzada da l'antisemitissem occidental». Michel Abitbol, professor d'istorgia a la medema universitad, rapporta: «Enamez il 15avel tschientaner hai dat in mazzament sgrischaivel da gidieus a Fes en



Maroc; paucs onns pli tard (1492) ha Fes beneventà quels che [la Castiglia e l'Aragón] avevan bandischà» (p. 60).

Duas bilantschas per in giubileum

I s'enclegia che l'emprim numer da «Le Monde des religions» resguarda la commemoraziun excepziunala dals 16 d'october 1978. Tincq fa endament: «Igl era l'emprima giada dapi quatter seculs e mez (1522) che l'uestg da Roma e papa n'era betg Talian (...). Cun l'excepziun da s. Pieder, emprim apostol da Jesus, resguardà da la Baselia catolica sco l'emprim papa, han be dus regi pli ditg che Gion Paul II: Pius IX, da 1846–1878, e Leo XIII, da 1878–1903 (ventgatschintg onns e quatter mais) (...). Nus avain dumandà l'opiniun d'Andrea Riccardi, docent universitar talian e fun-

datur da la Cuminanza s. Egidio, e Hans Küng, teolog svizzer, professor pensiunà a l'Universitad da Tübingen (Germania), renumà pervi da sias lavurs davart la baselgia, las religiuns e l'etica globala» (p. 24). Riccardi lauda papa Wojtyła che haja «critigà las violaziuns da dretgs umans, (...) resguardà ils pievels da l'Europa da l'ost, (...) envidà ad Assisi manaders da la baselgia e da las religiuns mundialas, (...) rugà per pardun, (...) fatg attent als martirs dal 20avel secul e da tuttas confessiuns, (...) sa distanzià clermain dal chapitalissem da l'Occident (...) e fatg endament ch'il cristianissem haja survivì al tschientaner il pli secularisà da l'istorgia» (pp. 26–27). Il teolog talian releva che papa Gion Paul, gia avant la vieuta europeica da 1989, haja percurschì la vardad da la maxima: «Las naziuns na moran betg» (cità p. 26). Riccardi manegia che lezza sentenza deriva da Benedetg XV (Giacomo Della Chiesa, 1854–1922), quel papa che ha defini la guerra mundiala «inutile strage» («maz-zacrada inutila») e ha pruva adumbatten da la fermar, t. a. atras ses post exteriur da Ligiaun ch'al colliava cun l'Austria-Ungharia e la Germania. Papa Gion Paul da sia vart vegn defini da Hans Küng «il papa il pli cuntradictori dal 20avel secul; (...) el defenda ils dretgs umans anora-vers ed als refusescha endadens als uestgs e teologs ed anc dapli a las dunnas, (...) el pregia encunter la paupradad da las massas e la misergia en il mund, ma cun sia posiziun davart la limitaziun da las naschientschas e l'explosiun demografica è'l cumplizi da lezza misergia» (p. 25). Ch'i saja sco ch'ins veglia: Il giubileum da quest october stimulescha en mintga cas da reflectar davart la situaziun actuala da la carstgaunadad.

* **Adressa: 163 boulevard Malesherbes, F-78859 Paris Cedex 17. Fax 0033 1 42 27 04 19. Posta electronica: le.monde.des.religions@mp.com.fr**